



INFORMAȚII DE BAZĂ PRIVIND PROTECȚIA DATELOR CLIENȚILOR LA RAPORTAREA DE DATE
PRIVIND EMISIILE DE CO₂ ALE VEHICULELOR

Operator de date	<i>Operatorul de date este distribuitorul și atelierul dumneavoastră autorizat SUZUKI ale cărui denumire și detalii de contact sunt MARSHAL SRL, Ramnicu Valcea, Calea București, Nr 249 (denumit în continuare „noi”).</i>
Scopul și baza legală a prelucrării datelor	<i>Procesăm datele dumneavoastră cu caracter personal în baza legii obligatorii (Comisia de implementare a regulamentului (UE) 2021/392, „Regulament”) în scopul conformării noastre cu obligația de raportare a datelor privind emisiile de CO₂. Regulamentul prevede ca noi să colectăm direct de la vehiculul dumneavoastră numerele de identificare ale vehiculelor („VIN”) împreună cu datele din lumea reală și să transmitem asemenea date într-un mod securizat, producătorilor de autovehicule și autorităților UE.</i>
	<p>Colectarea, înregistrarea și transmiterea datelor sunt operațiuni obligatorii pentru noi, excepția situației în care dumneavoastră, în calitate de proprietar al vehiculului, refuzați în mod expres să ne puneți la dispoziție datele. Dacă refuzați colectarea datelor, noi nu vom colecta și nu vom înregistra și divulga datele producătorilor de autovehicule și autorităților.</p>
Destinatari	<i>În cadrul organizației noastre, vom limita accesul la datele dumneavoastră cu caracter personal, pe baza necesității de a fi informat. Având în vedere obligația noastră legală, noi vom transfera în mod securizat datele colectate către societățile Magyar Suzuki Corporation Ltd. (Ungaria) și Suzuki Motor Corporation (Japonia), denumite generic SUZUKI, în calitate de producători ai autovehiculului dumneavoastră. Politica de confidențialitate a firmei SUZUKI poate fi consultată la linkul următor: https://www.globalsuzuki.com/cookies/index_hu.html, https://suzuki.ro/wp-content/uploads/2020/07/POLITICA-DE-CONFIDENTIALITATE-A-DATELOR-CU-CRACTER-PERSONAL-PAGINA-WEB.pdf. Compania SUZUKI va transmite, la rândul său, datele furnizate Agenției Europene pentru Mediu și Comisiei Europene, în scopul raportării datelor privind emisiile de CO₂. În cazul transferului internațional de date, vom garanta nivelul adecvat de protecție a datelor dumneavoastră cu caracter personal.</i>
Drepturile dumneavoastră	<i>Aveți dreptul de a accesa, corecta și șterge datele dumneavoastră precum și drepturi suplimentare prevăzute în nota completă privind protecția datelor cu caracter personal.</i>
Nota completă privind protecția datelor cu caracter personal	<i>Pentru informații suplimentare, consultați Nota completă privind protecția datelor cu caracter personal, disponibilă aici: https://automarshal.ro/wp-content/uploads/2022/08/datecomplete.pdf Ultima actualizare pe 21 aprilie 2021.</i>



NOTA COMPLETĂ PRIVIND PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL PENTRU CLIEȚI LA RAPORTAREA DE DATE PRIVIND EMISIILE DE CO₂

Această notă oferă informații privind colectarea legală obligatorie și transmiterea numărului de identificare a vehiculului SUZUKI („VIN”) împreună cu datele din lumea reală colectate de la autovehiculele SUZUKI. Informațiile despre persoanele fizice sunt definite ca „date cu caracter personal”. Atelierul dumneavoastră autorizat SUZUKI, ale cărui denumire și date de contact sunt MARSHAL SRL, Ramnicu Valcea, Calea Bucuresti, Nr. 249, e-mail: office@automarshal.ro, (numit în continuare „noi”), va acționa ca un operator de date cu caracter personal responsabil.

1. De ce păstrăm și utilizăm datele dumneavoastră cu caracter personal?

Procesăm datele dumneavoastră cu caracter personal în baza **legii obligatorii** (Comisia de implementare a regulamentului (UE) 2021/392, „Regulament”) **în scopul conformării noastre cu obligația de raportare a datelor privind emisiile de CO₂.**

Regulamentul prevede ca noi să colectăm direct de la vehiculul dumneavoastră SUZUKI numerele de identificare ale vehiculelor („VIN”) împreună cu datele din lumea reală și să transmitem asemenea date într-un mod securizat, producătorilor de autovehicule și autorităților UE. Scopul Regulamentului este de a monitoriza și raporta datele privind autoturismele înmatriculate în Uniunea Europeană esențiale pentru operaționalizarea standardelor de performanță privind emisiile de CO₂, prevăzute de legislația UE.

2. Ce tipuri de date cu caracter personal prelucrăm?

Înregistrăm și colectăm date cu caracter personal direct de la dumneavoastră, cu ocazia fiecărei vizite în service pentru reparații sau orice altă intervenție. Vom citi datele de la portul serial aflat la bordul vehiculului, care înregistrează aceste date de la dispozitivul aflat la bord care măsoară consumul de carburant și/sau de energie.

Colectăm de la dumneavoastră datele indicate mai jos:

- Data colectării de date (exemplu: 2021/3/15)
- VIN (exemplu JSAXXXXXXXXXXXXXX)
- Consumul total de carburant (durată exploatare) (exemplu: 191,38 (L))
- Distanța totală parcursă (durată exploatare) (3.288,9(km) (exemplu)

Colectarea, înregistrarea și transmiterea datelor sunt operațiuni obligatorii pentru noi, cu excepția situației în care dumneavoastră, în calitate de proprietar al vehiculului, refuzați (în baza art. 9(1) din Regulament) în mod expres să ne puneți la dispoziție datele, nouă sau producătorului autovehiculului. Dacă refuzați colectarea datelor, atunci noi nu vom colecta și nu vom înregistra și divulga datele producătorilor de autovehicule și autorităților.

3. Care este temeiul legal, în baza căruia noi prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal?

Temeiul nostru legal pentru prelucrarea datelor dumneavoastră o reprezintă conformarea cu obligația legală, prevăzută la art. 6(1)(c) din RGPD și de art. 9 și 11 al Comisie de implementare a Regulamentului (UE) 2021/392.

4. Cine are dreptul să acceseze datele dumneavoastră cu caracter personal?

În cadrul organizației noastre, vom limita accesul la datele dumneavoastră cu caracter personal, pe baza necesității de a fi informat și vom garanta securitatea datelor dumneavoastră cu caracter personal, pe care le prelucrăm. În baza obligației noastre legale, vom transmite securizat datele către compania Magyar Suzuki Corporation Ltd. (Ungaria) și Suzuki Motor Corporation (Japonia) în calitate de producători ai autovehiculului (numiți în continuare „SUZUKI”). Politica de confidențialitate a firmei SUZUKI poate fi consultată la linkul următor: https://www.globalsuzuki.com/cookies/index_hu.html, <https://suzuki.ro/wp-content/uploads/2020/07/POLITICA-DE-CONFIDENTIALITATE-A-DATELOR-CU-CRACTER-PERSONAL-PAGINA-WEB.pdf>. Compania SUZUKI va transmite, la rândul său, datele furnizate Agenției Europene pentru Mediu și Comisiei Europene, pentru a se conforma în scopul raportării datelor privind emisiile de CO₂.



5. Transferurile transfrontaliere de date

Noi vom transfera datele dumneavoastră cu caracter personal către companiile Magyar Suzuki Corporation Ltd. și respectiv Suzuki Motor Corporation, în calitate de producători ai autovehiculului. Compania Suzuki Motor Corporation este localizată în afara Spațiului Economic European, într-o țară pentru care Comisia Europeană a emis o decizie prin care se confirmă că această țară asigură un nivel adecvat de protecție a datelor. În acest caz, transferul de date este astfel validat ca având loc în condițiile asigurării unui nivel adecvat de protecție a datelor din perspectiva legislației europene de protecție a datelor privind (art. 45 din RGPD).

6. Pe ce perioadă păstrăm datele cu caracter personal?

Datele cu caracter personal prelucrate în scopul menționat aici vor fi păstrate până când datele au fost transmise către SUZUKI, în calitate de producător, în conformitate cu articolul 9(2) din Regulament. SUZUKI ca prelucra datele transmise până la raportarea acestora către Agenția Europeană pentru Mediu și Comisia Europeană, în conformitate cu articolul 9(3) din Regulament. După aceea vom anonimiza sau vom șterge datele dumneavoastră. Dacă dumneavoastră (având în vedere articolul 9(1) din Regulament) refuzați în mod expres să ne furnizați datele, vom reține datele până la expirarea termenului prevăzut de statutul de limitare prevăzut de Codul Civil aplicabil pretențiilor de drept civil (adică timp de 5 ani, conform paragrafului 6:22 (1) din Codul Civil).

7. Drepturile dumneavoastră

Privitor la prelucrarea datelor de către noi, aveți următoarele drepturi:

- i. **Dreptul de accesare:** Aveți dreptul de obține de la noi confirmarea că se prelucrează sau nu date cu caracter personal în legătură cu dumneavoastră, iar dacă da, să solicitați accesul la datele cu caracter personal. Informațiile de acces includ, printre altele, scopurile prelucrării; categoriile de date cu caracter personal vizate, precum și destinatarii sau categoriile de destinatari, către care datele cu caracter personal au fost sau urmează să fie divulgate.
- ii. **Dreptul la rectificare:** Aveți dreptul de a obține de la noi corectarea datelor cu caracter personal incorecte, care vă vizează.
- iii. **Dreptul la restricționarea prelucrării:** Aveți dreptul de a solicita restricționarea prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal.
- iv. **Dreptul la ștergerea datelor (dreptul de a fi uitat):** Aveți dreptul de a solicita ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal.
- v. **Dreptul la portabilitatea datelor:** Aveți dreptul de a primi datele cu caracter personal care vă vizează, pe care ni le-ați furnizat, într-un format structurat, folosit uzual, care poate fi citit electronic, iar dumneavoastră aveți dreptul de a transmite unei alte entități acele date cu caracter personal fără niciun impediment din partea noastră.
- vi. **Dreptul de a înregistra o reclamație:** Dacă sunteți de părere că am încălcat prevederi ale dreptului român sau european în prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, lezând astfel drepturile dumneavoastră, vă rugăm să ne contactați pentru a putea clarifica întrebările dumneavoastră. Va puteți adresa Autorității Naționale de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu caracter personal (ANSPDCP), respectiv unei autorități europene de supraveghere, la următoarele coordonate: 28-30 G-ral 9 Gheorghe Magheru Bld. District 1, post code 010336, Bucharest, Romania; Email: ansdpdc@dataprotection.ro; Telefon fix: +40.318.059.211; Fax +40.318.059.602)

Cum ne găsiți

Pentru a vă exercita drepturile vă rugăm să ne contactați folosind datele de contact dinaintea acestei note.

Ultima actualizare pe 21 aprilie 2021, v.1.0